

91480-2026 - Verseny

Svájc – Ipari gépek – Automatische Kabelverarbeitungsanlagen

OJ S 27/2026 09/02/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Schweizerische Bundesbahnen SBB Division Produktion Personenverkehr

E-mail-cím: x001305@sbb.ch

A közszolgáltató ajánlatkérő tevékenysége: Vasúti szolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Automatische Kabelverarbeitungsanlagen

Leírás: Für die Produktion von Einzeladerbündeln und Stromkabel benötigt die SBB automatisierte Linien für die Ablängung, Crimpung und Kennzeichnung von Einzeladern und Kabel. Lieferobjekt 1 Automatisierte Linie für die Verarbeitung von Einzeladern mit einem Querschnitt $\leq 16 \text{ mm}^2$ Lieferobjekt 2 Automatisierte Linie für die Verarbeitung von Einzeladern mit einem Querschnitt $> 16 \text{ mm}^2$ und Kabeln Weitere Informationen siehe Ausschreibungsunterlagen.

Eljárásazonosító: 94ee8bb9-da6d-4a52-99dc-7adfd583c14d

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 42000000 Ipari gépek

2.1.4. Általános információk

További információk: Sonstige Anforderungen ANGEBOTE IN FREMDWÄHRUNG: Angebote werden in CHF, EUR und USD zugelassen. Angebote in anderer Fremdwährung (zum Beispiel GBP usw.) bedürfen der vorgängigen schriftlichen Zustimmung der SBB. Für die Bereinigung und Bewertung der Angebote in Fremdwährungen erfolgt die Umrechnung in die Vergleichswährung (CHF) im Zeitpunkt der Offerteingabe (Stichtag gemäss «Einreichen des Angebots» der Publikation) zum Devisenkurs der Schweizerischen Nationalbank (SNB) am entsprechenden Stichtag. VORBEHALTE: Bereinigungen bleiben vorbehalten und werden in der Verfahrenssprache gemäss «Sprache(n) des Verfahren» durchgeführt. Es werden keine Abgebotsrunden durchgeführt. Vorbehalten bleiben in jedem Fall die Genehmigung und die Beschaffungsreife des Projektes, die Kreditgenehmigung und die Zustimmung der zuständigen Organe der SBB. BEREINIGUNGSVORSCHLÄGE ZUM VERTRAGSENTWURF: Mit Einreichung des Angebots akzeptiert die Anbieterin den Vertragsentwurf (vgl. Teil 2, Kommerzielle Ausschreibungsunterlagen) inkl. seiner Bestandteile als Grundlage für einen allfälligen Vertragsabschluss. Allfällige Bereinigungsvorschläge zum Vertragsentwurf inkl. dessen Bestandteilen werden, vorbehaltlich einer ausdrücklichen Anerkennung seitens SBB mittels entsprechender Ausformulierung in einem bereinigten Vertragsentwurf, nicht

berücksichtigt. MEHR- UND MINDERAUFWENDUNGEN: Berücksichtigung von Mehr- und Minderaufwendungen: Führt ein Angebot zu veränderten Aufwendungen der SBB und Dritter für Arbeiten im Rahmen der Ausführung (Benutzung von Anlagen der SBB, Personal, Sicherheit, Lieferungen, Projektierung, Projektleitung usw.), werden diese Minder- oder Mehraufwendungen zur Vergleichbarmachung der Angebote von der Eingabesumme abgezogen resp. Dieser aufgerechnet.

Jogalap:

2014/25/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárása forrása: Hirdetmény

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Automatische Kabelverarbeitungsanlagen

Leírás: Für die Produktion von Einzeladerbündeln und Stromkabel benötigt die SBB automatisierte Linien für die Ablängung, Crimpung und Kennzeichnung von Einzeladern und Kabel. Lieferobjekt 1 Automatisierte Linie für die Verarbeitung von Einzeladern mit einem Querschnitt $\leq 16 \text{ mm}^2$ Lieferobjekt 2 Automatisierte Linie für die Verarbeitung von Einzeladern mit einem Querschnitt $> 16 \text{ mm}^2$ und Kabeln Weitere Informationen siehe Ausschreibungsunterlagen.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 42000000 Ipari gépek

5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Svájc

Bárhon az adott országban

További információk: SBB Werke sowie Service-Standorte.

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/04/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2026

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Még nem ismert

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: ZK 1 Wirtschaftlichkeit Investitionskosten / Preis

Leírás: Ausgefüllte Preistabelle Teil 4 der Ausschreibungsunterlagen

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 55

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 2 Wirtschaftlichkeit Betriebskosten / Kosten

Leírás: Ausgefüllte Preistabelle Teil 4 der Ausschreibungsunterlagen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 3

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 3 Erfüllung der Anforderungen der SBB gemäss Pflichtenheft / Qualität

Leírás: Ausgefülltes Pflichtenheft Teil 3 der Ausschreibungsunterlagen.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 4 Erfüllung der Anforderungen OT der SBB / Qualität

Leírás: Ausgefülltes Dokument OT-Anforderungen

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: ZK 5 Eco Vadis (Corporate Social Responsibility, CSR) / Qualität

Leírás: Eco Vadis Score: Platin oder Gold = 5 Punkte, Silber = 4 Punkte, Bronze = 3 Punkte, Score < 65 Punkte = 2 Punkte, keine Mitgliedschaft = 1 Punkt Kann die Anbieterin den Nachweis erbringen, dass sie sich vor Angebotsfrist bei Eco Vadis angemeldet hat, aber noch kein Score vorliegt, erhält sie 2 Punkte.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 2

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: Simap.ch

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Nem megengedett

Annak indoklása, hogy miért nem lehetséges az elektronikus benyújtás: Az eszközök, készülékek vagy fájlformátumok nem érhetők el általánosan

Leírás: Das Angebot ist ausschliesslich in SAP Ariba einzureichen. Für die Angebotseingabe beantragt der Anbieter den Zugang zum Beschaffungseignis auf SAP Ariba mit dem Formular "Teilnahme an öffentlicher Ausschreibung (SIMAP)" <a href="https://url.sbb.ch/simapformular_de" rel="noopener noreferrer" target="

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német, francia, olasz

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Für das Angebot (Bid Bond): Keine. Für den

Vertragsabschluss: Abstrakte und unwiderrufliche sowie auf erstes Verlangen der SBB gemäss Vertragsentwurf zahlbare Garantien einer erstklassigen Garantin (Mindestrating von A der Agentur «Standard & Poors» und A2 bei „Moody's»). Zahlungsverpflichtungen der Garantin nach SBB-Musterformular. Der Anbieter hat in seiner Offerte die vorgesehene Garantin mit genauen Angaben (Firmenname, Sitz bzw. Geschäftsstelle) zu nennen. Die Kosten für erforderliche finanzielle Sicherheitsleistungen sind im Angebot als separate Position zu offerieren. Weitere Rahmenbedingungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 23/03/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 365 Napok

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Jelenleg ismeretlen

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundesverwaltungsgericht

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche

Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Schweizerische Bundesbahnen SBB Division Produktion Personenverkehr

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Schweizerische Bundesbahnen SBB Division Produktion Personenverkehr

Regisztrációs szám: bb10ce10-5930-4b8d-93d0-bc81ae392ce7

Postacím: Trüsselstrasse 2

Város: Bern 65

Irányítószám: 3000

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: x001305@sbb.ch

Telefonszám: +41512852325

Internetcím: <https://www.sbb.ch>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bundesverwaltungsgericht

Regisztrációs szám: BVGER

Postacím: Postfach

Város: St. Gallen

Irányítószám: 9023

Ország alegysége (NUTS): St. Gallen (CH055)

Ország: Svájc

E-mail-cím: info@bvger.admin.ch

Telefonszám: +41584652626

Internetcím: <https://www.bvger.ch>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Simap.ch

Regisztrációs szám: CH001

Postacím: Holzikofenweg 36

Város: Bern

Irányítószám: 3003

Ország alegysége (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Ország: Svájc

E-mail-cím: support@simap.ch

Telefonszám: +41584646388

Internetcím: <https://www.simap.ch>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 3e9f3fc7-f7c2-461d-a655-ea1f683f5361 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 17

A hirdetmény megküldésének dátuma: 06/02/2026 02:25:55 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német, francia

A hirdetmény közzétételi száma: 91480-2026

HL S kiadás száma: 27/2026

A közzététel dátuma: 09/02/2026